YIORGOS CHOULIARAS

“Refugees”

(poetry)

Translated from the Modern Greek by David Mason & the author
Refugees

On the other side
of the photograph I write to remind myself
not where and when but who
I am not in the photograph
They left us nothing
to take with us
Only this photograph
If you turn it over you will see me
Is that you in the photograph, they ask me
I don’t know what to tell you